

## NOTDIENSTE

Bereitschaftsdienstpraxis im Klinikum Region Hannover, Krankenhaus Neustadt, Lindenstr. 75, 31535 Neustadt a. Rbge; Mittwoch und Freitag von 17:00-21:00 Uhr, Samstag, Sonntag, Feiertag von 10:00-14:00 Uhr und von 17:00-20:00 Uhr.

### Krankentransporte und Behindertenfahrten

Telefon: bundesweit 19222 und Fahrdienst für nicht gehfähige Patienten bundesweit 116117; Montag, Dienstag, Donnerstag: ab 19 Uhr; Mittwoch, Freitag: ab 15 Uhr; Samstag, Sonntag, Feiertage: ab 8 Uhr und jeweils bis 7 Uhr des darauffolgenden Tages.

### Dienstbereite Apotheken

(So. ab 8.30 Uhr) Am 24.2. Apotheke im Centrum Kohake, Garbsen, Berenbosteler Str. 76 d. Am 25.2. St. Georg-Apotheke, Havelse, Hannoversche Str. 51. Am 26.2. Adler-Apotheke, Seelze, Am Kreuzweg 5. Am 27.2. Apotheke Auf der Horst, Garbsen-Auf der Horst, Orionhof 8. Am 28.2. Apotheke Am Schwarzen See, Garbsen-Mitte, Graf-Stauffenberg-Str. 1. Am 29.2. Kosmos-Apotheke, Garbsen-Mitte, Shopping Plaza Außenfront. Am 1.3. Frielinger Dorfapotheke, Frielingen, Bürgermeister-Wehrmann-Str. 15.

### Sprechzeiten der Suchtberatungs- und Suchtbehandlungsstelle Garbsen/Seelze:

Jeden Dienstag von 9 bis 11 Uhr in Garbsen, Skorpiongasse 33. Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat von 17 bis 18 Uhr in den Räumen der kath. Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Südstraße 9 in Seelze und nach telefonischer Vereinbarung unter der Nummer (05137) 78859.

### Beratungsstelle für Erziehungs- und Lebensfragen

Am Osterberge 1, Altgarbsen; Sprechzeiten montags bis donnerstags von 9 bis 17 Uhr, freitags von 9 bis 13 Uhr; Telefon (05137) 73857; Erziehungs-, Ehe-, Familien- und Lebensberatung, Hilfen für Schwangere, Schwangerschafts- und Schwangerschaftskonfliktberatung.

### Offene Sprechstunde der AWO-Frauenberatung Seelze/Garbsen:

Jeden Montag von 11:00 bis 13:00 Uhr und Mittwoch von 15:00 bis 17:00 Uhr in Seelze, Schillerstr. 2. Jeden Dienstag von 10 bis 12 Uhr in Garbsen, Planetenring 10. Weitere Termine nach telefonischer Vereinbarung unter (0152) 09895671 oder (0179) 4493417 und frauenberatung.seelzegarbsen@awo-hannover.de. Die Beratung ist kostenfrei, vertraulich und auf Wunsch anonym.

### Mädchen- und Frauenzentrum Garbsen e.V. – Beratung bei Krisen, Trennung, allgemeinen Lebensfragen und häuslicher Gewalt

Planetenring 10, Garbsen, Telefon (05137) 122221, info@frauenzentrum-garbsen.de; Beratung ohne Termin montags und mittwochs 15-17 Uhr, ansonsten mit Termin nach telefonischer Vereinbarung (mittwochs auch in Berenbostel im Gemeindehaus St. Maria Regina möglich).

### Tierärztlicher Notdienst

für Kleintiere von Samstag 12 Uhr bis Montag 7 Uhr, Telefon (05131) 2273.

### Bekanntmachung von Sitzungen der Stadt Seelze

**Montag, 26.02.2024, 19:30 Uhr, öffentliche Sitzung des Ortsrates Seelze, Seelze, Rathaus, Raum 165, 1. Etage- Altbau**

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Genehmigung des Protokolls Nr. 19 aus der Sitzung vom 15.01.2024/Mitteilungen des Ortsbürgermeisters/ Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Finanzen: Prüfung Ortsratsmittel und Kasse/ Sachstand Bauvorhaben in Seelze-Süd – Bericht der Verwaltung-/Allgemeine Situation Hochwasser-Bericht der Verwaltung-/Sachstand Unterbringung von Asylsuchenden im Ortsteil Seelze-Bericht der Verwaltung-/Vergabe von Ortsratsmitteln/Mitteilungen a) der Verwaltung b) von Ortsratsmitgliedern/Anfragen/Schließen der Sitzung

**Donnerstag, 29.02.2024, 19:00 Uhr, öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Rates der Stadt Seelze, Seelze, Mensa der Bertolt-Brecht-Gesamtschule**

Begrüßung, Feststellung der form- und fristgerechten Einladung, der Beschlussfähigkeit sowie der Tagesordnung/Bildung der Ratsausschüsse Hinzuberufung von beratenden Mitgliedern und Bürgervertretungen des Ausschusses für Bau und Umwelt/Genehmigung des Protokolls Nr. 19 aus der Sitzung vom 25.01.2024/Bericht über Beschlüsse aus dem Verwaltungsausschuss/Mitteilungen des Bürgermeisters/Einwohnerfragestunde (max. 30 Minuten)/Ernennung eines Ortsbrandmeisters für die Ortsfeuerwehr Gümmer/Entlassung des stellvertretenden Ortsbrandmeisters der Ortsfeuerwehr Gümmer aus dem Ehrenbeamteneverhältnis/Ernennung eines stellvertretenden Ortsbrandmeisters für die Ortsfeuerwehr Gümmer/Antragscontrolling gem. § 4 der Geschäftsordnung des Rates der Stadt Seelze/Bebauungsplan Nr. 53 und 25, 1. Änderung „Im Weidefeld“ für den Stadtteil Letter- Entwurfszustimmung-Beschluss über Veröffentlichung im Internet-/Anmietung eines Gebäudekomplexes zur Unterbringung von Schutzsuchenden/Änderungsantrag zur BV XVIII/0439a: Grundstücks zur Realisierung eines Dorfladens; hier: Gemeinsamer Antrag der CDU-Fraktion und SPD-Fraktion im Ortsrat Denzden/Seelze-“Pro Europa“-Aufruf zur Europawahl am 09.06.2024; hier: Antrag der SPD-Fraktion im Rat der Stadt Seelze/Annahme von Spenden/Mitteilungen/Anfragen/Schließen der öffentlichen Sitzung

**Die vollständigen Tagesordnungen sowie die dazugehörigen Beschlussvorlagen können im Rathaus Seelze während der Öffnungszeiten eingesehen werden. Sie haben aber auch die Möglichkeit, sich auf unserer Internetseite [www.seelze.de/Bürgermah/Politik/Ratsinfosystem](http://www.seelze.de/Bürgermah/Politik/Ratsinfosystem) zu informieren.**

7234001\_002624

## So erreichen Sie uns

**Redaktion:**  
redaktion@umschau-online.de

### Gewerbliche Anzeigen / Prospektbeilagen:

**Herr Marcus Hoffmann**  
Tel.: 05131 - 46 72 70, Mobil: 0151 - 15 99 43 81  
m.hoffmann@madsack.de

### Familienanzeigen

Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
familienanzeigen@madsack.de

### Private Kleinanzeigen

Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

### Sie haben keine Zeitung erhalten?

Bitte teilen Sie uns das über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf unserer Website [www.umschau-garbsen.de](http://www.umschau-garbsen.de) mit.



5076101\_002624

## Kulturbüro präsentiert den Bühner-Klassiker „Woyzeck“

# Das Opfer wird zum Täter

**GARBSEN (budo).** Auf Einladung des Kulturbüros der Stadt hat das Theater für Niedersachsen (TfN) am Sonnabend die Zuschauer im gut besuchten Forum der IGS mit dem Dramenfragment „Woyzeck“ von Georg Büchner beeindruckt. Vor Beginn der Vorstellung gab Dramaturgin Cornelia Pook eine Einführung zum Entstehen des Stücks und über das kurze Leben Georg Büchners. Dieses Schauspiel ist Teil einer Trilogie zum gleichen Thema mit zusätzlich Tanz und Musical, die aber nur im TfN in Hildesheim zu sehen ist.

Georg Büchners Drama „Woyzeck“ ist nur als Fragment erhalten, da der Dichter während des Schreibprozesses am 9. Februar 1837 im Alter von nur 23 Jahren an Typhus verstarb. Als Vorlage für sein Stück diente Büchner der Fall des am 2. Juni 1821 in Leipzig zum Tode verurteilten Mörders Johann Christian Woyzeck, der seine zeitweilige Geliebte Johanna Woost mit mindestens sieben Messerstichen aus Eifersucht tötete.

Im zeitlosen Klassiker des Dichters über das Scheitern eines Menschen am System steht Franz Woyzeck im Mittelpunkt, ein einfacher Soldat. Sein magerer Verdienst reicht nicht aus, um seine Freundin Marie und ihr gemeinsames uneheliches Kind durchzubringen. Deshalb übernimmt er fragwürdige Zusatzjobs bei seinem Hauptmann und einer skrupellosen Ärztin. Für beide ist Woyzeck nichts als Abschaum, ein Mensch zweiter Klasse, den man verhöhnen und demütigen kann. Er wehrt sich nicht, weiß um seine soziale Abhängigkeit. Als Marie, Woyzecks einziger Halt im Leben, ihn mit dem Tambourmajor betrügt,



**Noch ist die Welt in Ordnung: Der arme Soldat Franz Woyzeck hat ein Kind mit seiner Freundin Marie und muss deshalb zuverdienen.**  
Foto: Hans-Werner Burgdorff

schwindet auch der letzte Rest Hoffnung auf ein glückliches Leben. Stattdessen brechen sich Angst, Eifersucht und Hass Bahn. Das traurige Ende ist nicht aufzuhalten.

Das Bühnenbild ist ein runder, abstrakter Raum, der mittels scharfer und gerader Formen gebrochen wird, wodurch Assoziationen zu der Mordwaffe und der damit verbundenen Gefahr naheliegen. Die Kostüme der „besseren Gesellschaft“

wird, wodurch Assoziationen zu der Mordwaffe und der damit verbundenen Gefahr naheliegen. Die Kostüme der „besseren Gesellschaft“

## Beste Vorleser treffen sich in Garbsen

GARBSEN (stp). Zum 65. Mal hat der Vorlesewettbewerb des Deutschen Buchhandels in der Garbsener Stadtbibliothek stattgefunden. Insgesamt 13 Mädchen und ein

Junge als Schulsiegerinnen und Schulsieger der weiterführenden Schulen führten ihre Lesekompetenz unter Beweis. Am meisten überzeugte Ecem Degirmenci vom

Hölty Gymnasium Wunstorf die Jury. Alle Kinder lasen zuerst einen vorbereiteten Abschnitt aus einem selbst gewählten Buch vor und ent-



**Urkunden für alle: Als beste Vorleserin erhält Ecem Degirmenci (Sechste von links) ein zusätzliches Buchgeschenk.**  
Foto: Stadt Garbsen

## Der Räuber Hotzenplotz treibt sein Unwesen

GARBSEN/SEELZE (stp). In der Reihe „Theater für Kinder“ zeigt das Theater Compagnie Handmaids „Der Räuber Hotzenplotz“ in Garbsen und Seelze. Das Stück ist am Donnerstag, 14. März, um 9, 10.30 und 15.30 Uhr in der Aula/Mensa im Schulzentrum I am Planetenring zu sehen. Auch gezeigt wird es am Freitag, 15. März, um 10 und um 15 Uhr im Veranstaltungszentrum Alter Krug in Seelze. Die Reihe „Theater für Kinder“ ist eine Kooperation der Kulturbüros Garbsen und Seelze.

Die Schauspielerin Sabine Mittelhammer zeigt den Kinderbuchklassiker von Otfried Preußler als Puppenspiel für alle ab vier Jahren. Das Stück dauert rund 50 Minuten. Der Eintrittspreis beträgt 5 Euro für Kinder und 6 Euro für Erwachsene. Tickets für die Vorstellungen in Garbsen gibt es auf [www.garbsen.de/onlineickets](http://www.garbsen.de/onlineickets), an der Tageskasse sowie unter Telefon (05131) 707650 und nach einer E-Mail an [kultur@garbsen.de](mailto:kultur@garbsen.de). Reservierungen für die Aufführungen in Seelze nimmt das Kulturbüro der Stadt Seelze unter Telefon (05137) 828284 sowie per E-Mail an [kulturbuero@stadt-seelze.de](mailto:kulturbuero@stadt-seelze.de) entgegen.



**Der Räuber Hotzenplotz treibt im März sein Unwesen in Garbsen und Seelze.**  
Foto: Compagnie Handmaids

Die Tageskasse öffnet jeweils eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn. Vorbestellte Karten liegen bis 15 Minuten vor Vorstellungsbeginn an der Kasse bereit.

## Die EU zu Gast an der IGS Garbsen

GARBSEN. Am Donnerstag stand an der Integrierten Gesamtschule Garbsen (IGS) alles im Zeichen von Europa. Das Verbindungsbüro des Europäischen Parlaments in Deutschland stellte gemeinsam mit den Europaabgeordneten David McAllister und Bernd Lange so-

wie Wiebke Osigus, Ministerin für Bundes- und Europaangelegenheiten des Landes Niedersachsen, die Wanderausstellung zur Europawahl des Europäischen Parlaments in Deutschland stellte gemeinsam mit den Europaabgeordneten David McAllister und Bernd Lange so-

Aber wer wird gewählt, wie kann ich meine Stimme abgeben und was tut eigentlich das Europäische Parlament? „EU on tour - Die Wanderausstellung zur Europawahl“ beantwortet diese Fragen und gibt weitere Informationen rund um die anstehende Wahl.



**In einer Podiumsdiskussion, moderiert von zwei IGS-Schülern, stellen sich (von links) David McAllister, Wiebke Osigus und Bernd Lange den Fragen von rund 200 Schülern.**  
Foto: Verbindungsbüro des Europäischen Parlaments in Deutschland

Am Donnerstag stellte das Verbindungsbüro des Europäischen Parlaments in Deutschland die Ausstellung erstmals offiziell vor. Die anwesenden Europaabgeordneten David McAllister und Bernd Lange appellierten dabei an die Schülerinnen und Schüler, wählen zu gehen, und betonten, wie wichtig der Gang zur Wahlurne sei. „Wir alle sind Europa – das können wir am 9. Juni zeigen“, so McAllister. Lange räumte mit möglichen Vorurteilen auf: Es komme auf jede Bürgerin und jeden Bürger an. „Jede Stimme zählt“, Wiebke Osigus, Ministerin für Bundes- und Europaangelegenheiten des Landes Niedersachsen, rief die Jugendlichen auf, verantwortlich zu handeln und die eigene Zukunft aktiv mitzugestalten.

## Digitalisierung: Stadt vereinfacht Hinweis auf Falschparker

GARBSEN (stp). Vor fast genau einem Jahr hat die Stadt Garbsen die Hinweis- und Beschwerde-App Meldoo eingeführt. Mit einem neuen Feature können Nutzer mit der App nun auch rechtssicher Falschparker melden.

„Bisher mussten die Bürger bei einem Parkverstoß zunächst ein Anzeigeformular abholen oder herunterladen, ausfüllen und uns dieses zusenden“, führt Bürgermeister Provenzano aus. „Mit der neuen Funktion per Smartphone vereinfachen wir diesen Weg deutlich“. Wer die entsprechende Kategorie ausgewählt, wird automatisiert gefragt, ob die Meldung lediglich als Hinweis oder als gerichtsfest verwend-

bare Anzeige erstellt werden soll. „Parkverstöße sind oft ein Ärgernis, können aber auch eine konkrete Gefahr darstellen, wenn zum Beispiel Rettungswege versperrt werden. Ich appelliere deshalb auch grundsätzlich: lassen Sie uns gemeinsam für mehr Rücksichtnahme eintreten“, so Provenzano.

Über die Meldoo-App hat die Stadt im vergangenen Jahr mehr als 4.000 Meldungen bearbeitet. Rund ein Viertel davon entfällt allein auf die Kategorie Müll. Die App ist kostenfrei verfügbar in den gängigen Appstores für iOS- und Androidgeräte.

## Vortrag zum Thema Arbeitsrecht bei den Unternehmerfrauen

GARBSEN. Einen Infoabend zur aktuellen Rechtsprechung im Arbeitsrecht bieten die Unternehmerinnen im Handwerk Neustadt Wunstorf Garbsen e.V. am Mittwoch, 6. März, um 19 Uhr im Gasthaus Perl in Otternhagen für Mitglieder und Gäste (auch Herren) an. Rechtsanwältin Cornelia Hölteke (Geschäftsführerin Landesvereinigung Bauwirtschaft Niedersachsen e.V.) berichtet unter anderem über das Widerrufsrecht

von Kunden, die 4-Tage-Woche, Elternzeit und Krankheit bei Arbeitnehmern. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zu einem Austausch und Fragen. Die Kosten für Gäste betragen 15 Euro. Um eine Anmeldung per E-Mail an [ufh-neustadt@web.de](mailto:ufh-neustadt@web.de) oder per Telefon bei Petra Reudeker (05131) 455937 wird gebeten. Weitere Informationen zu den Unternehmerinnen im Handwerk gibt es unter [www.ufh-neustadt.de](http://www.ufh-neustadt.de).

### Noch freie Plätze:

## Norderney-Reise für Alleinerziehende

REGION. Die ersten Sonnenstrahlen des Frühlings, Dünen, frischer Wind und die Nordsee: Für die Urlaubsreise nach Norderney in den Osterferien, Freitag, 22. März, bis Freitag, 29. März, vom Team Jugend- und Familienbildung der Region Hannover gibt es noch freie Plätze. Alleinerziehende Elternteile mit Kindern im Alter von vier bis 14 Jahren können sich jetzt noch anmelden. Ein erlebnisreiches und buntes Programm erwartet die Eltern und ihre Kinder in dieser Woche – neben entspannten Strandspaziergängen, Erholung und Ruhe kommen auch Abwechslung und Spaß nicht zu knapp. Als zweitgrößte ostfriesische

Insel bietet Norderney das perfekte Ziel für eine kleine Auszeit am Meer. Übernachtet wird in der Jugendherberge Norderney, die neben Tischtennis, Tischkicker und Billard über ein Bistro verfügt. Jede Familie hat ein eigenes Zimmer mit eigenem Bad, außerdem gibt es Vollverpflegung. Die An- und Abreise erfolgen gemeinsam mit dem Reisebus und der Fähre. Preise: Erwachsene zahlen 450 Euro, für das erste Kind 300 Euro, für jedes weitere Kind 150 Euro. Anträge auf Ermäßigung sind möglich. Alle weiteren Informationen sowie Anmeldung gibt es im Internet unter [www.team-jugendarbeit.de](http://www.team-jugendarbeit.de).